Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 77 (1980)
Heft: 12

Rubrik: Comptes rendus

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Comptes rendus

SOCIÉTÉ D'APICULTURE PIED-DU-CHASSERAL

Chers collègues, voici pour votre information quelques reflets de l'activité estivale de notre société.

Le 31 mai, une vingtaine de membres, tant de notre société que d'Erguel-Prévôté, participent à la remise en état du rucher de Plagne remis à la Fédération des sociétés d'apiculture du Jura bernois. L'an prochain, sous l'égide des moniteurs éleveurs de la fédération et avec l'aide de l'Ecole d'agriculture de Tavannes, ce rucher retrouver sa vocation pilote.

Le cours d'élevage prévu dès le 31 mai a sombré dans le froid et la pluie. Rendez-vous à l'an prochain, le ciel sera avec nous...

14 juin, 6 h. 30, départ de Bienne via La Neuveville, Prêles, Nods, Diesse, Lamboing, Orvin, Frinvillier, Péry, pour ramasser les essaims, gros ou petits, participant à notre course annuelle. But «Grün 80», 33 participants. Course fort agréable qui enchanta chacun et surtout fit transpirer. 14 juin, journée chaude, torride s'il en fut en cet été 1980, et qui annonçait l'espoir d'une bonne miellée. Las. Au retour, après un arrêt à Passwang et un excellent souper servi à Niederbipp, un violent orage de grêle est venu tout remettre en question. Ils étaient énormes ces grêlons. Fort heureusement, notre cercle fut épargné, mais le mauvais temps et le frois sévirent encore 5 semaines et ce n'est qu'à partir du 22 juillet que l'on put reprendre quelque espoir; les trois semaines suivantes apportèrent quelques satisfactions.

Enfin une journée faste, le 7 septembre, date retenue pour notre pique-nique au rucher Conrad des Prés-Vaillans. Belle journée ensoleillée, bien agréable pour les 23 participants. La benjamine de notre société, Tania, 4 mois, y participait. Tania est le numéro 11 des petits-enfants de la famille Conrad. La relève apicole y est assurée.

Notre président, M. Völker, a évoqué la possibilité de grouper nos commandes de sucre. Pensez-y et vos suggestions seront les bienvenues lors de notre prochaine assemblée.

Vers 17 heures, le coup de l'étrier, une excellente eau-de-vie de sureau, fit regretter que notre pique-nique ne soit qu'annuel.

Pour tout dire, cette journée ensoleillée fut toute de bonne humeur et nous espérons qu'elle mettra l'eau à la bouche des absents pour l'an prochain.

Aux amateurs de Fumidil qui ont égaré mon numéro de CCP, je rappelle qu'il est le suivant: Bienne 25-40355. Merci.

Ces lignes paraîtront en décembre et le comité adresse à toutes et à tous ses vœux de bonne fête et d'heureuse année; nous vous souhaitons une bonne saison 1981.

Le secrétaire

A vendre, pour raison de santé, 24 ruches DB, neuves, pour pavillon, 10 cadres, plateau mobile, vitrées à l'arrière.

S'adresser à: Savary Robert, route de France 50, 2926 Boncourt.

Sortie de la «Lausanne» à Grün et chez les apiculteurs de Bâle-Campagne, les 26 et 27 juillet 1980

Une fois n'est pas coutume. Je sais que participants ou non à cette sortie attendent le compte rendu depuis longtemps, afin de vivre ou revivre l'événement. Savigny, 4e arrêt du car, la fournée est complète. Le beau temps est au rendez-vous. Nous roulons en direction du nord. Déjà le Bölchen est devant nous. Pour marquer le passage, le «tout calme» débouche une bouteille de Lavaux «Clos des Abeilles», je vous prie, et distribue dans le car: «C'est pour marquer le haut du col, après on est de l'autre côté.» Sourires... Au passage, salut à Sissach où nous reviendrons passer la nuit. Dès l'entrée à «Grün», nous suivons le guide en direction du rucher. Construit en bordure d'une gravière, protégé des vents du nord par une petite forêt, il y restera propriété de l'Université de Bâle. M. Bürgisser, président des apiculteurs bâlois (ville et campagne), nous dit combien il est heureux de recevoir des Romands apportant avec eux le soleil imploré depuis des semaines. Il nous donne force renseignements sur ce rucher qui a coûté fort cher. Sur le travail des apiculteurs qui, à tour de rôle, se rendent disponibles pour garder les lieux et répondre aux nombreuses questions des visiteurs. Vraiment inquiétant de constater combien est ignorée notre abeille... Elles vous donnent beaucoup? Ça rapporte combien une ruche?... Le fric, rien que le fric! La floraison du mellilot semé dans la clairière est sur son déclin, la balance automatique, très sensible, ne fait état que des pas lourdauds dans le rucher, d'où un crayonnage de haut en bas du rouleau enregistreur. Les différentes races d'abeilles présentées, à l'intérieur «carnica», plus foncées que les nôtres, à l'extérieur les communes de Suisse centrale, font l'objet des conversations. La visite de l'expo est individuelle: le parc, legs d'une famille bourgeoise de Bâle, la collection des plantes de l'Université, le moulin au fil de l'eau, les jardins d'agrément de madame, des plantes médicinales, des roses et c'est l'heure du rendez-vous au Restaurant «Seegarten». Salle réservée, service parfait, repas excellent. Bravo Migros, qui va y laisser quelques plumes, le coin restant public comme l'est pour nous le Signal de Bougy.

Tour de l'expo en petit train, montée à la tour, un tour de grande roue ou en barque, rapide visite du commercial, installation du solaire, fraises en tonneau avec ingénieuse répartition des plants, halte à la grange-écurie transformée en restaurant, visite des serres. Oh! ces fleurs qui ruissellent des pots!

Déjà le car nous attend et nous conduit sur la place de la Cathédrale. Visite. De la terrasse qui surplombe le Rhin, nous sommes surpris de la force des hautes eaux et n'envions pas les courageux qui se laissent porter par le courant. Le petit Bâle est devant nous; rapide description du lieu et nous roulons vers nos quartiers de nuit, Ittigen et Sissach.

Vous, l'apiculteur et membre d'une société de chant d'ici, seriez-vous à même de la réunir pour venir agrémenter le souper d'apiculteurs suisses alémaniques en course dans notre région? C'est ce qu'a réalisé M. Max Weber, à l'Hôtel Sonne, de Sissach. Chaleureux merci à vous les yodleurs.

Dimanche matin, trois voitures d'apiculteurs attendent discrètement pour nous conduire aux ruchers ambulants en forêt. Aussitôt après avoir quitté le village, direction ouest, nous attaquons la première colline, vergers pentus, vaste forêt, arrêt à un croisement. L'orage de la nuit a fortement détrempé les chemins. Pantalons retroussés, nous trouvons bientôt 3 ruchers à mi-coteau. L'un des propriétaires nous dévoile comment, entre les deux récoltes, il nourrit avec de la confiture de pruneaux! Cent vingt kilos qu'il prépare chaque année! A notre retour, rires des dames de nous voir enlever la boue de nos souliers.

Quelques kilomètres plus loin, un bras sort de la voiture-guide pour nous signaler le rucher de M. Max Weber, l'organisateur de ces deux journées. Cette année il l'a placé bien au plat car l'an passé il l'a renversé avec 16 ruches. «La casse, les ruches pêle-mêle à l'intérieur avec les cadres soudés les uns aux autres. Impensable ce que j'ai pris comme piqûres ce jour-là», nous confie-t-il. Et nous continuons par monts et par vaux, jamais nous n'aurions supposé Bâle-Campagne si cabossé. Halte principale chez M. Weisshaupt, de Nuglar. Nous restons bouche bée devant son rucher construit en U évasé, abritant une septantaine de «Bürki», local de travail au milieu. Génératrice et tout et tout. Un petit saut chez un apiculteur voisin et ami (chacun a la clé de l'autre). Petit détour sous les cerisiers de notre hôte. Ces noires, quel délice. Allez-y, c'est tout autant de travail en moins pour moi... Dîner à Gempenfluh et retour par Delémont-Bienne.

Merci, ami bâlois, de votre chaleur amicale spontanée. Nous avons vécu de belles journées et restons persuadés qu'il y a de la graine à prendre chez vous. L'envie nous prend d'y retourner au moment de la floraison des cerisiers, comme suggéré.

Un participant

Pour raison d'âge, **à vendre** en mars/avril 1981, 16 ruches Ritter dont 13 habitées avec hausses bâties.

Roger Spicher, 1681 Vuisternens-en-Ogoz. Tél. (037) 31 11 17.

«L'ABEILLE DE FRANCE»

Le plus fort tirage des revues apicoles françaises s'adresse à tous les apiculteurs, du plus petit amateur aux professionnels.

Chaque mois, vous trouverez:

— la rubrique du débutant,
— des idées, des croquis, des descriptions,
— des comptes rendus de réunions nationales et internationales,
— des brèves nouvelles de nombreux départements,
— des articles d'intérêt général,
— une liste d'ouvrages d'apiculture.

Apiculteur-agriculteur, ami de la nature, abonnez-vous à

«L'ABEILLE DE FRANCE»

Organe du Syndicat national d'apiculture

Bon pour 1 exemplaire gratuit de «L'Abeille de France»

M .....

à .....

.....

Adresser ce bon à: **«L'Abeille de France»**, 5, rue Copenhague, 75008 Paris
Abonnement: 11 numéros 68 FF — C.C.P. 1470 D PARIS